





GOVERNMENT GAZETTE

OF THE HELLENIC REPUBLIC VOL. TWO

Sheet Number 2747

33691

14 October 2014

CONTENTS

Approval of the tariffs regulation of Igoumenitsa Port Authority S.A. (O.L.IG. S.A.)

DECISIONS

No. 8122.1/50/2014

(1

Approval of the tariffs regulation of Igoumenitsa Port Authority S.A. (O.L.IG. S.A.).

THE MINISTERS OF FINANCE - SHIPPING AND THE AEGEAN

Having regard to:

The provisions:

- 1. of articles 7, 10 (3a) and 11 of L. 3429/2005 "Public Enterprises and Organisations (DEKO)" (A 314).
- 2. of Law 4254/07-04-2014 (A 85) "Measures for the support and growth of the Greek economy within the scope of law 4046/2012 and other provisions".
- 3. of articles 41 and 90 of P.D. 63/2005 "Consolidation of legislation for the government and government institutions" (A 98),
- 4. of article 21 "Splitting of Port Authority Funds Conversion of Port Authority Funds in S.A.s" of L. 2932/2001 (A 145), as in force.
- 5. of article 6 of Law 2399/1996 "Port Charges for passengers" (A 90), as amended and in force,
- 6. of article 1 of Law 4256/2014 (A 92) "Tourist boats and other provisions",
- 7. Decision No. Y48/09-07-2012 of the Prime Minister "Defining the responsibilities of the Deputy Minister of Finance Christos Staikouras" (B 2105/2012).
- 8. document no. 252/23-01-2014 of Igoumenitsa Port Authority S.A., concerning decision no. 2/2014 of the Board of Igoumenitsa Port Authority S.A. on the approval of the tariffs regulation of Igoumenitsa Port Authority S.A. (O.L.IG. S.A.), document no. 2681/27-06-2014 of Igoumenitsa Port Authority S.A., concerning decision no. 84/2014 of the Board of Igoumenitsa Port Authority S.A., and document no. 3367/20-08-2014 of Igoumenitsa Port

Authority S.A., concerning decision no. 103/2014 of the Board of Igoumenitsa Port Authority S.A.,

- 9. The fact that the provisions of this decision cause no expense to the state budget, decide:
- 1.- To approve the tariffs regulation of Igoumenitsa Port Authority S.A., as follows:

OL.I.G. TARIFFS REGULATION S.A.

Article 1 - CHARGES FOR PASSENGERS

- 1. For passengers who embark on all kinds of Passenger Ships, Passenger-Ferries, Cruise ships to ports at a distance less than 125 nautical miles from the port of Igoumenitsa (Corfu Paxos etc.), 6.50% of the net fare.
- 2. For passengers who embark on all kinds of Passenger Ships, Passenger-Ferries, Cruise ships to ports at a distance greater than 125 nautical miles from the port of Igoumenitsa (Italy etc.), 1.60 € per passenger.
- 3. For passengers participating as follows in tours (cruises) of passenger tourist ships (cruise ships) under Greek or foreign flag, the following apply:
- i) For each passenger participating in daily day cruise between Greek ports or extended to ports of foreign countries, for each port approached by the ship, including the departure port, a fixed charge of 0.50 euros shall apply.
- ii) For each passenger participating in multi-day cruises for each port approached by the ship, including the departure port, regardless of whether the cruise is limited only between Greek ports or is extended in ports of foreign countries, a fixed charge of 1.00 euro shall apply.
- iii) For each passenger participating in multi-day cruises departing from a Greek port and then extended, without approaching another Greek port, to ports of foreign countries, a fixed charge of 1.00 euro shall apply. For the implementation of cases ii and iii of this paragraph, a multi-day cruise shall mean the tour on a Passenger Tourist ship, lasting at least twenty four (24) hours and including at least one overnight stay of the traveller onboard the ship.
- iv) For every passenger in "TRANSIT" in any Greek port approached by the ship, "TRANSIT" passengers shall

The undersigned, certified translator by the PanHellenic and International Association of Translators (TEN ARTHURS)

METAFRASTIKO, TRANSLAND the PanHellenic and International Association of Translators (TEN ARTHURS)

METAFRASTIKO, TRANSLAND TRANS

PAPPA TH. PANAGIOTA EL VENIZELOU & ETH. ANTISTASEOS 1 IGOUMENTSA

TEL. 2685027797 FAX 2665027108 Tax. N. 121706965 Tax OFF Igoumenitsa May Andrews

PAPPING HANDLE OU & TRANSLE OU & EL VENITASFOS ET LANGENISTASFOS E

ATION OF

E OF INTEREST

be the passengers of professional passenger ships departing from a foreign port, who lands on one or more Greek ports, approached by the ship, for touring the city and departs on the same ship after a short stay, which cannot exceed 24 hours.

The following are exempted from paying the charge:

- Infants up to 1 year old.
- Passengers participating in domestic tours organised by the Mariners' Club, the Workers' Club and by charities for charitable purposes.
- Passengers exempted from paying fare when travelling on ferry boats and
- Passengers of private pleasure boats, small vessels and recreational vessels.

Article 2 FEES FOR VEHICLES

- 1.1. For all kinds of vehicles boarding Passenger Ships, Passenger-Ferries to ports at a distance less than 125 nautical miles from the port of Igoumenitsa (Corfu Paxos etc.), 6.50% of the net fare.
- 1.2 For vehicles boarding all kinds of Passenger Ships, Passenger-Ferries to ports at a distance greater than 125 nautical miles from the port of Igoumenitsa (Italy etc.), as follows:
 - a) Passenger cars of private and public use 1.45 €/vehicle
 - b) Bicycles, tricycles 0.85 €/vehicle
 - c) Buses 1.45 €/vehicle
 - d) Trailers 3.00 €/vehicle
 - e) Trucks in general 13.90 €/vehicle
 - f) Motor caravans 1.45 €/vehicle
 - g) Vehicles with caravan 2.90 €/vehicle
- h) State vehicles shall pay 25% of the above special port charge for their respective class.

Article 3 ANCHORING, BERTHING, MOORING AND DOCKING RIGHTS FOR SHIPS/FLOATING CRAFTS

This Regulation/Tariff regulates the issues relating to anchoring, berthing, mooring and docking of all types of ships/floating craft in the statutory maritime area of O.L.IG. S.A.

The anchoring of any ship/floating craft in the port area of O.L.IG. S.A. must be previously announced to the relevant O.L.IG. agency by the concerned parties. Specifically for domestic passenger ships/floating craft operating in approved routes, the announcement must include all the arrivals and departures of every week.

Ships/floating craft arriving for any reason in the sea area of O.L.IG. S.A. shall be charged as appropriate for the following rights:

1. ANCHORING RIGHTS

1/1 Anchoring rights for every arrival per unit of gross tonnage (G.T.) shall be calculated as follows:

Classes of ships/floating craft	Euro/Gross tonnage
	(GT) unit
1/1/1 a. For passenger ships	0.0105
1/1/1 b. For cruise ships	0.0120
1/1/2 For cargo ships	0.0100
1/1/3 For diesel-powered floating	0.0038
craft	

1/2 Calculated as lump sum per arrival:

1/2/1 Ships/floating craft up to 100 GT making one or more arrivals in the same day, are subject to payment of a lump sum of 4.50 € for anchoring rights.

1/2/2 Ships/floating craft over 100 GT and up to 500 GT are subject to payment of anchoring rights, which are calculated at 4.50 € per arrival.

1/2/3 Ships/floating craft over 500 GT are charged with 4.50 € per arrival for the first 500 GT and for the respective rights per G.T. as in passages 1/1/1, 1/1/2, 1/1/3 of paragraph 1 for every GT above 500 GT.

2. BERTHING RIGHTS

2/1 Berthing rights shall be calculated for each day and per metre, on the maximum length of the ship/floating craft berthing at the platforms and generally at the technical structures of the port, as follows:

Euro/Gross tonnage (GT)
unit
0.35
0.40
0.15

3. MOORING RIGHTS

Mooring rights shall be calculated as 1/3 of the respective anchoring rights

4. DOCKING RIGHTS

Ships/ floating craft remaining in the sea area within the port for performing various operations or operating in local service routes shall be charged only for docking rights, which are calculated per month, undivided, as follows:

Classes of ships/floating craft	€/Month
4.1 Passenger Ships - Ferries operating in local	160.21
service routes	
4.2 Passenger ships (Diesel) operating in local	25.64
voyages	
4.3 Floating cranes, water or oil tankers and	192.25
dredgers, regardless of tonnage	

The undersigned, certified translator by the PanHellenic and International Association of Translators (NEM F.I.T),
do hereby certify that the foregoing is a true translation of the attached Greek document.

| REG N |
| Igoumenitsa, 03/06/15

METAFRASTIKO, TRANSLATIONS
PAPPA TH. PAMAGIOTA
EL ENZELOU & ETH. ANTISTASEOS 1 HICHMENISA
TEL 2658/127797 FAX 2656/127108
Tax N. 121708465 Tay OFF

My only 2

PEG N 408

APPA IN PANASIOTA

TRANSLATOR

EL VENIZELOU &

EL VENIZELOU &

IGOUMENITSA

GOUMENITSA

4.4 Repair ships used for the service of floating craft regardless of whether they bear permanent or portable equipment, as well as dredged material barges, regardless of tonnage	64.08
4.5 Barges and other floating craft for the transfer	64.08
of useful and useless material, regardless of	
tonnage	
4.6 Tugboats and lifeboats, regardless of their	50.00
propulsion power, shall pay in a sump sum (monthly)	
4.7 Purse seine vessels and similar floating craft	32.04
4.8 Passenger transport and vessel supply motorboats	16.02

Docking rights shall be paid for the above vessels/floating crafts only at their permanent seat ports and, if they call in at other ports, they shall be obliged to pay docking, as well as berthing or mooring fees, per day, falling per case in the relevant class of cases "1. ANCHORING RIGHTS", "2. BERTHING RIGHTS" and "3. MOORING RIGHTS" of this article.

Furthermore, docking fees shall be paid even if the vessels/floating crafts do not operate throughout the month.

Ships/floating crafts that remain arbitrarily for whatever reason in the platforms and technical structures or any other area of the port, for the time leading up to their removal or until their further stay in these is approved, shall be charged with the above docking, berthing and mooring fees, increased by 150%.

Article 4

ANCHORING (DOCKING), BERTHING AND MOORING RIGHTS FOR PRIVATE PLEASURE BOATS -PROFESSIONAL RECREATIONAL VESSELS - SMALL VESSELS, PROFESSIONAL TOURIST DAY BOATS, TRADITIONAL SHIPS AND PROFESSIONAL FISHING VESSELS 1. ANCHORING (DOCKING) FEES

- a) Professional fishing vessels (F/S Diesel craft) with a length of up to 5 metres: 0.020 € per metre of length per day.
- b) Professional fishing vessels (F/S Diesel craft) longer than 5 metres: 0.040 € per metre of length per day.
- c) Professional recreational vessels under Law 4256/2014 (§1d Article 1), motor and sailboats, regardless of size: 0.080 € per metre per day.
- d) Small craft under Law 4256/2014 (§1f Article 1) up to 7 metres: 0.030 € per metre per day.
- e) Private recreational vessels under Law 4256/2014 (§1e Article 1), motor and sailboats, over 7 metres: 0.030 € per metre per day.

f) Professional Tourist Day-boats (§1g Article 1) and Traditional ships (§1i Article 1) regardless of size: 0.050 € per metre per day.

2. MOORING FEES

Anchoring rights increased by 20% as follows:

- a) Professional fishing vessels (F/S Diesel craft) with a length of up to 5 metres: 0.024 € per metre of length per day.
- b) Professional fishing vessels (F/S Diesel craft) longer than 5 metres: 0.048 € per metre of length per day.
- c) Professional recreational vessels under Law 4256/2014 (§1d Article 1), motor and sailboats, regardless of size: 0.096 € per metre per day.
- d) Small craft under Law 4256/2014 (§1f Article 1) up to 7 metres: 0.036 € per metre per day.
- e) Private recreational vessels under Law 4256/2014 (§1e Article 1), motor and sailboats, over 7 metres: 0.036 € per metre per day.
- f) Professional Tourist Day-boats (§1g Article 1) and Traditional ships (§1i Article 1) regardless of size: 0.06 € per metre per day.
 - 3. BERTHING FEES

Anchoring rights increased by 50 % as follows:

- a) Professional fishing vessels (F/S Diesel craft) with a length of up to 5 metres: 0.030 € per metre of length per day.
- b) Professional fishing vessels (F/S Diesel craft) longer than 5 metres: 0.060 € per metre of length per day.
- c) Professional recreational vessels under Law 4256/2014 (§1d Article 1), motor and sailboats, regardless of size: 0.12 € per metre per day.
- d) Small craft under Law 4256/2014 (§1f Article 1) up to 7 metres: 0.45 € per metre per day.
- e) Private recreational vessels under Law 4256/2014 (§1e Article 1), motor and sailboats, over 7 metres: 0.45 € per metre per day.
- f) Professional Tourist Day-boats (§1g Article 1) and Traditional ships (§1i Article 1) regardless of size: 0.075 € per metre per day.

Sailing boats and private yachts participating in water sports competitions shall be exempt from the berthing, mooring and docking rights specified in this Decision during these races.

Article 5 - SHIPWRECK RIGHTS

Floating craft of any class partially or wholly sunk, which are located in the seabed within the limits of the zones of O.L.IG. S.A. as shipwrecks, shall be charged with fees calculated per day and per total tonnage unit as below:

SHIPWRECK:

euro/GT/DAY

1.1 From day 1 to day 90

0.010

The undersigned, certified translator by the PanHellenic and International Association of Translators (TEM/F.I.T),
do hereby certify that the foregoing is a true translation of the attached Greek document
REG N 408
Igoumenitsa, 03/06/15

METAFRASTIKO, TRANSLATIONS

FAFFA TH. PAMAGIOTA

E. JEMZELOUS ETH. ANTISTASEUS I GUIMENITS ANTISTASEUS I SAL IN. 121/109903 124 UPF

REG N 408
REG N 408
PADDA 14 PANAGIOTA
TRANSLATOR
EL VENIZELOU &
ETH. ANTISTASEOS 1
IGOUMENITSA

MIFED

1.2 From day 91 through day 180 0.020 1.3 From day 181 to the day of hoisting 0.040

In the event of a shipwreck, O.L.IG. S.A. shall act in accordance with legal provisions on the hoisting of shipwrecks and may claim compensation for any direct and consequential losses caused by the non-action of the concerned parties.

The shipowners of ships/floating craft partially or wholly sunk in the statutory maritime area of O.L.IG. S.A. or third parties, to whom their ownership was conceded or abandoned, are required - following their written notice, within a reasonable deadline to be determined by the Board of O.L.IG. S.A., to proceed to their hoisting and removal outside the port. If this deadline expires and no action is taken, O.L.IG. S.A may proceed - at the expense and liability of the owner - to the hoisting or dismantling of the shipwreck and claim the payment of the proportionate compensation. The process for the hoisting or taking apart of shipwrecks is governed by the provisions of Articles 1, 2 and 9 of Law 2881/2001.

The shipwreck charge on the charges provided in this article stops after the completion of the works for the hoisting or dismantling of the shipwreck. This stop may occur sooner only by decision of the Board of O.L.IG. S.A., following a justified recommendation of the relevant Directorate or after the lapse of ten (10) years from the date of sinking of the ship/floating craft in the statutory Port Area.

Article 6 SECURITY SERVICES - ISPS FEE

For passengers who embark on all kinds of Passenger Ships, Passenger-Ferries, Cruise ships to ports at a distance greater than 125 nautical miles from the port of Igoumenitsa: 0.95 €/passenger.

For each passenger participating in a multi-day cruise if the cruise covers ports at a distance greater than 125 nautical miles from the port of Igoumenitsa: 0.95 €/passenger.

For all kinds of vehicles boarding Passenger Ships, Passenger-Ferries destined to ports at a distance greater than 125 nautical miles from the port of Igoumenitsa: 0.95 €/vehicle.

The following are exempted from paying the charge:

- Infants up to 1 year old.
- Passengers participating in tours organised by the Mariners' Club, the Workers' Club and by charities for charitable purposes.
- Passengers exempted from paying fare when travelling on ferry boats and
- Passengers of private pleasure boats, small vessels and recreational vessels.

Article 7 DECOMMISSIONING RIGHTS WITHIN THE SEA AREAS OF PORTS WITHOUT PERMIT BY O.L.IG. S.A.

1. Decommissioning rights in favour of O.L.IG. S.A. for every ship/floating craft within the sea areas of the ports shall be set out per category based on the unit of gross tonnage thereof as follows:

For every ship/floating craft 1.1. Up to 10,000 units of gross	euro/GT/15 days
tonnage, per unit	0.147
1.2. For units over 10,000 units of gross tonnage and up to 50,000 units, per unit	0.118
1.3. For units over 50,000 units of gross tonnage, per unit	0.088

The above rights, calculated per fortnight undivided, concerns every ship or floating craft in general, also including vessels charged with provisional or forced seizure or detention.

3. For the decommissioning of ships up to two (2) years the above rights are paid, while for a decommissioning period over two (2) years and up to five (5) years 1/3 of said rights is paid.

Article 8 PORT FACILITIES USE RIGHTS

1. Fuel companies supplying ships docking at the port with fuel using floating craft and tankers with the Port zone in the competence of O.L.IG. must pay O.L.IG. S.A. a fee for using the port facilities: 0.20 €/ton. This right is paid in accordance with the relevant manifest of the ship or the bill of lading of the tankers that they must submit to the authority.

2. Ship water tanker trucks within the Port Zone of O.L.IG. competence must pay to O.L.IG. S.A. a fee for using the port facilities 0.15 €/ton. This fee is paid in accordance with the bill of lading of the tanker truck that must be submitted to the authority.

3. Bulk cargo loading and unloading operations of vessels following a permit by O.L.IG. S.A. upon submission of the invoice/ weighing documents of the trucks by the weighbridge: 0.15 €/ton.

Article 9 WEIGHING RIGHTS

Weighing rights: 4.00 €/truck per weighing (including VAT).

Article 10

The undersigned, certified translator by the PanHellenic and International Association of Translators (NEMV F do hereby certify that the foregoing is a true translation of the attached Greek document

METAFRASTIKO, TRANSLATIONS
PAPPA TH. PANAGROTA
EL VENIZELOU & ETH. ANTISTASHOS 1 GOUMENTSA
TEL. 2665027707 FAX 20000027100

Igoumenitsa, 03/06/15

WATER SUPPLY

- 1. Ships receiving water supply from the permanent facilities of O.L.IG. S.A., of any nationality and/or tonnage, shall pay:: 12.50 € per cubic metre.
- 2. Recreational vessels, small vessels, professional tourist day boats and traditional ships may take water by the PILARS located in the facilities of O.L.IG. S.A. using pre-paid cards supplied by O.L.IG. S.A.: 6 € per cubic metre.
- 3. For water supply from the port network to contractors performing works of O.L.IG. S.A. the unit price is set out as equal to the price of water supply set out by the supplier of O.L.IG. S.A., plus other charges.
- 4. For water supply to stores, canteens and relevant public service facilities of third parties operating in the port area, the applicable pricing scale of the supplier of O.L.IG. S.A., plus other charges, shall apply.
- 5. For special pricing cases of the water supplied, not included in the above categories, the Board of O.L.IG. S.A. shall decide following an application by the interested party.

Article 11 POWER SUPPLY

- 1. Power supply to ships of any nationality or tonnage: 0.25€/Kwh
- 2. Recreational vessels, small vessels, professional tourist day boats and traditional ships may take power by the PILARS located in the facilities of O.L.IG. S.A. using pre-paid cards supplied by O.L.IG. S.A.: 0.25€/Kwh.
- 3. The power supply to canteens, stores and relevant public service facilities of third parties and offices in the port area by installed intermediate meters is recorded by an employee of O.L.IG. S.A. and the value of electricity shall be calculated in accordance with the applicable unit price by P.P.C., inclusive of contributions for the specific network.
- 4. For the connection and disconnection of the temporary power supply, interested parties must submit to O.L.IG. S.A. a relevant application. For the connection or disconnection the amount of 20.00 Euros shall be paid. The amount of 60.00 euros shall be paid for connections or disconnections on non-business days and times [afternoons (after 15:00 p.m.- night (until 7:30 a.m.) Saturdays Sundays and holidays].
- 5. Any installation of permanent power supply to third parties shall be made by expenses of the interested parties and in accordance with the specifications set out by the Department of Port Services of O.L.IG. SA
- Any extension of debt due to the use of permanent power supply beyond one year shall force O.L.IG. S.A. to unilaterally

stop and permanently remove the right of power supply, with simultaneous claim of the debts by O.L.IG. S.A.

Article 12 OTHER RIGHTS

- 1. Concession lease of open air spaces is allowed by decision of the Board of O.L.IG. S.A. following a recommendation by the Managing Director. Upon approval of the concession the consideration for the use shall be set out.
- 2. For offices, shops and other housed spaces as well as for concessions of space for the placement of tables and chairs, the monthly rent or consideration for use shall be set out by specific decisions of the Board of O.L.IG. S.A. following a recommendation of the Managing Director.
- 3. For the concession of use of the port area within the port zone to the interested parties that submit a relevant application, for the organisation of events, exhibitions etc. the Board of Directors of O.L.IG. SA. shall decide as appropriate, following a relevant recommendation by the Managing Director.
- 4. For the granting of special street vendors' licenses within the port zone, the Board of Directors shall decide following a relevant recommendation by the Managing Director.
- 5. For the safe storage of passengers' luggage in the automatic lockers in the Terminal:
 - For up to eight (8) hours: 2 euros (including VAT)
- For up to twenty-four (24) hours: 3 euros (including VAT)
- For each additional 24-hour period: 3 euros (including VAT)
- 6. Arbitrary occupation of land sites in the port area: 50 €/m2/month
- 7. Any damage caused to the platforms, mechanical equipment and generally the facilities of O.L.IG. S.A., upon anchoring manoeuvring or stay of a ship or generally upon execution of any work during the stay of the ship in the area of O.L.IG. S.A., shall be the liability of the ship. These damages are assessed by the Committee convened by decision of O.L.IG. S.A.'s Managing Director and consists of two employees/ engineers of O.L.IG. S.A. or third parties engineers external associates of O.L.IG. S.A. and by one representative of the ship, and the Committee shall decide by its minutes on the amount of the expense required for restoring the damage. Based on these minutes the relevant invoice is issued on the expense of the ship. Until the damage restoration expense as set out by the as above minutes is fully paid the sailing of the ship is prohibited, unless a letter of guarantee by

The undersigned, certified translator by the PanHellenic and International Association of Translators (| TEM /F.I.T.)

do hereby certify that the foregoing is a true translation of the attached Greek documented in the standard of th

METAFRASTIKO, TRANSLATIONS
PAPPA TH. PANAGIOTA
EL VENIZELOU & ETH. ANTISTASEOS 1: GOUMENITSA/
TEL. 2665027797 FAX 2665027108
Tax. N. 121706965 Tax OFF Igoumenitsa

My days-

a recognised Bank in Greece is submitted to the relevant Agency of O.L.IG. S.A., and the amount of the letter shall cover the restoration expense.

Article 13 PROVISIONS FOR THE CALCULATION OF RIGHTS

- 1. In all abovementioned prices (apart from the cases "Weighing Rights", water and power supply by PILAR and luggage storage), no VAT is included.
- 2. The word "day" in this decision shall mean the 24-hour period from 00.01 hrs up to 24.00 hrs. A fraction of a day shall be considered as a full 24-hour period.
- 3. When the berthing or mooring of ships/floating craft and the anchoring-docking of ships hereunder shall last for a maximum of six (6) hours and this period is included in the limit of two days, the respective applicable rights shall be calculated only for one (1) day.
- 4. For more than one arrival and more berthing or mooring performed in the same day, the proportionate berthing or mooring rights shall be calculated only for one day.
- 5. Ships/floating crafts the berthing of which occupies quay length equal or under half the length thereof, shall be charged with the berthing rights reduced by 50%.
- 6. Information concerning the gross tonnage (GT) and the total length in metres, on the basis of which anchoring, berthing or mooring rights are calculated, shall be certified either by the official shipping documents, or by the LLOYD'S REGISTER OF SHIPPING International Code. For Ships/Floating Craft registered in the Greek shipping Registers, they shall be certified by said Registers.
- 7. For Ships/Floating craft with double tonnage the calculation basis for the rights shall be the maximum gross tonnage possible. Specifically for this case the measurement certificates must be the originals.
- 8. If the overall length is stated in English feet, they shall be converted in metres as follows: 1 English foot = 0.304 metres.
- 9. For tanker ships with segregated ballast tanks, side husse/double bottoms and similar ships, pursuant to the MARPOL 73/78 requirements, the rights imposed based on the tonnage shall be calculated using the reduced tonnage declared on the international tonnage certificate, which arises after the deduction of the segregated ballast tanks tonnage and in any case shall be reduced by 17% at least from the respective rights imposed on tankers with equal tonnage without segregated ballast tanks. For said ships, the other rights imposed on the basis of sizes other than tonnage, shall also be calculated reduced by 17% from the respective rights imposed on Tankers of equal size without segregated ballast tanks (Decision 3422 3422.12/01/96/18.1.96 of the Ministry of Shipping).

- 10. The determination of all types of port rights for ships/floating craft, arising from the applicable provisions on ships, which pursuant to the provision of the Tonnage Convention of 1969 is up to 1300 GT, shall be made on the basis of their old capacity in gross tonnage, which arises from their measurement, pursuant to the regulations of national law and shall be cited on the Measurement Certificate or other official document. Decision 3422.06/01/96/12.1.1996 (B' 37) of the Ministry of Shipping.
- 11. The calculation of all types of port charges and rights for ships and floating craft for international voyages determined by the total GT and net tonnage NT, shall be made pursuant to the regulations of the International Convention of 1969 (IMO). (Decision 3422.06/05/96/28.2.96 B' 161 of the Ministry of Shipping). Ships with up to 1300 GT for which the special regulations of the above similar decision 3422.06/01/96/12.1.1996 (B 37) apply, shall be exempted.

Article 14 CERTIFICATION AND COLLECTION OF RIGHTS.

- 1. All rights, services provided and charges cited in this regulation shall be paid for every month by the last working day of the following month.
- 2. Surcharges for late payment: As from the first working day of the month following after the expiry of the period, when, according to the previous paragraph the above rights, services provided and charges become due, they are subject to surcharges for late payment. The rate of surcharge for late payment is set out as one percent (1%) for every month of delay and the surcharge may not exceed two hundred percent (200%) of the debt due every time. If the payment delay refers to a period less than a month, the surcharge for late payment is calculated for a whole month. No surcharge applies on calculated interest.
- 3. In case the collection of the abovementioned rights, services provided and charges is not made by liability of the debtor and taking into account the provisions of the previous paragraph 2, their collection shall be made in accordance with the applicable provisions of Public Revenue Collection Code (KEDE) [LD 356/74 A 90) as amended and in force.
- 4. The parties liable for the payment of the rights of said decision, which are charged to and follow the ship/floating craft. vessel shall be the ship owner, ship operator and the shipping agent or legal representative thereof at the time of creation of the claim, and each shall be jointly and severally responsible.
- 5. The following are exempted from paying the rights of this
- a) Warships and state non-commercial (training etc.) ships, Greek or foreign, arriving in Greek ports, and ships that belong

METAFRASTIKO TRANSLATIONS
PAPP The undersigned, certified translator by the PanHellenic and International Association of Translators (TEM). EL VENTZELOU & STR. ANNISTES do hereby certify that the foregoing is a true translation of the attached Greek document Igoumenitsa, 03/06/15 TEL. 2655027797 FDX 966509**2***06

Tax. N. 121705965 Tax OFF Igoemenika) 30 M 0

to International Organisations, Humanitarian- Environmental Organisations - Institutions etc.

- b) All types of Passenger Ships, Passenger-Ferries deployed for emergency approaches in ports, in accordance with art. 7 (2) of Law 2932/2001 (A 145) (Decision of the Ministry of Shipping 3422.27/31/02/22.11.2002).
- c) Those used by contractors to carry out works for O.L.IG. S.A. This exemption for every ship/ floating craft applies for the period of execution of port projects and when previously, by application of the contractor and following a recommendation by the relevant Directorate, said exemption is approved by the Managing Director of O.L.IG. S.A.
- d) Ships/floating craft owned by the Greek State and operating for the State.
- e) Ships/floating craft arriving and anchoring in the sea area in the responsibility of OLIG S.A. not for carrying out business but for receiving fuel or water, changing or adding crew, the disembarkation of patients or dead persons, receiving foodstuff or supplies, for collection of spare parts or accessories or machine and deck material and for minor repairs, are exempted from berthing rights for three days.

This decision shall be published in the Government Gazette and shall take effect upon its publication.

Piraeus, 6 October 2014

THE MINISTERS

DEPUTY MINISTER OF

SHIPPING AND THE

FINANCE

AEGEAN

CHRISTOS

MILTIADIS

STAIKOURAS

VARVITSIOTIS

The undersigned, certified translator by the PanHellenic and International Association of Translators (ΠΕΜ / F.I.T), do hereby certify that the foregoing is a true translation of the attached Greek document Igoumenitsa, 03/06/45 OF TRA

> METAFRASTIKO, TRANSLATIONS PAPPA TH. PANAGIOTA EL VENIZETIOL & ETH. ANTISTE/SKOS LIGOLIMENTISA TEL. 2665027707 FGX 2665027108 Tax. N. 121706965 Tax OFF/19/4Unenits